



**LABS d.o.o.**  
Inštitut za ekologijo, analizo oljčnega olja in kontrolo  
Zelena ulica 8, 6310 Izola

**NOVA SPOZNANJA NA PODROČJU VPLIVA PREDELAVE NA  
KAKOVOST OLJČNEGA OLJA  
/  
NOVITÀ SULL'INFLUENZA DELLA TECNOLOGIA DI PRODUZIONE  
SULLA QUALITÀ DELL'OLIO DI OLIVA**

LABS d.o.o.  
v sodelovanju z / in collaborazione con  
Univerzo v Vidmu / Università degli studi di Udine  
in / e  
Regionalno agencijo za razvoj podeželja ERSA /  
ERSA, agenzia regionale per lo sviluppo rurale

**VLJUDNO VABI OLJARJE IN OLJKARJE  
GENTILMENTE INVITA GLI OLIVICOLTORI E I FRANTOIANI**

na seminar, ki bo potekal v okviru projekta UE-LI-JE II, DS 6., aktivnost 1.1. iz  
programa Interreg Slovenija-Italija 2007-2013. /  
al seminario, che si terrà in ambito del progetto UE-LI-JE II, WP 6.,  
attività 1.1. del programma Interreg Slovenia-Italia 2007-2013.

Seminar bo potekal dne 02. februarja 2013 od 9.00 ure do 17. ure v  
prostorih Univerze na Primorskem, FHŠ, Titov trg 5, 6000 KOPER

Il seminario si terrà il 2 Febbraio 2013, dalle 9 alle 17, presso l'Università del  
Litorale, Facoltà degli Studi Umanistici, Piazza Tito 5, 6000 Capodistria

Prijave sprejemamo do srede 30.01.2013 na tel: 05/640-26-31 ali na  
e- mail: [labs.doo@gmail.com](mailto:labs.doo@gmail.com) /

Siete pregati di confermare la partecipazione entro mercoledì 30. Gennaio  
2013 telefonicamente al numero +386-5-640-26-31 oppure via e-mail :  
[labs.doo@gmail.com](mailto:labs.doo@gmail.com)

<http://www.fhs.upr.si/sl/o-fakulteti>



*Projekt sofinanciran v okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev  
Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev  
Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo  
regionale e dai fondi nazionali.*



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI  
RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO



Ministero dell'Economia  
e delle Finanze



- DRUŠTVO OLJKARJEV BRDA
- GORIŠKO OLJKARSKO DRUŠTVO
- TŠC NOVA GORICA, BIOTEHNIŠKA ŠOLA
- LABS D.O.O.
- KGZS, KMETIJSKO GOZDARSKI ZAVOD NOVA GORICA
- RRA SEVERNE PRIMORSKE D.O.O. NOVA GORICA
- UNIVERZA V NOVI GORICI
- ERS, AGENZIA REGIONALE PER LO SVILUPPO RURALE
- ISS P.D'AQUILEIA
- UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI UDINE
- AIPO, ASSOCIAZIONE INTERREGIONALE PRODUTTORI



2007-2013  
cooperazione territoriale europea  
programma per la cooperazione  
transfrontaliera  
Italia-Slovenia  
evropsko teritorialno sodelovanje  
program čezmejnega sodelovanja  
Slovenija-Italija





**LABS d.o.o.**  
Inštitut za ekologijo, analizo oljčnega olja in kontrolo  
Zelena ulica 8, 6310 Izola

## PROGRAM / PROGRAMMA

9.00 Registracija udeležencev / registrazione partecipanti

9.15 Pozdravni nagovor / saluti da parte degli organizzatori  
Milena Bučar-Miklavčič – LABS d.o.o.  
Ennio Scarbolo - ERSA  
Elizej Prinčič, predsednik/presidente Društva oljkarjev Brda  
Mag. Mirjana Klodič, predsednica/presidente Društva oljkarjev  
Slovenske Istre

## UVOD V KAKOVOST IN PRISTNOST OLJČNIH OLJ / INTRODUZIONE ALLA QUALITÀ E PUREZZA DEGLI OLI DI OLIVA

Prof. Lanfranco Conte  
Univerza v Vidmu, oddelek za živilstvo /  
Università degli studi di Udine, Dipartimento di scienze degli alimenti

## KAKOVOST OLJČNEGA OLJA IN TESNA POVEZANOST Z EKSTRAKCIJSKIMI TEHNOLOGIJAMI / QUALITÀ DEGLI OLI EXTRA VERGINI DI OLIVA E TECNOLOGIE DI ESTRAZIONE: UNO STRETTO CONNUBIO

Prof. Maurizio Servili  
Univerza v Perugi, oddelek za ekonomsko vrednotenje živilskih znanosti/  
Università degli Studi di Perugia, Dipartimento di scienze economico-  
estimative e degli alimenti

Odmor za kosilo / pausa pranzo

## NOVE TEHNOLOGIJE PRI PREDELAVI OLJK / RECENTI SVILUPPI NELLA TECNOLOGIA DI ESTRAZIONE DELL'OLIO DALLE OLIVE

G. Lamberto Baccioni; Agrivision Firenze

Pri prevajanju, vodenju razprav in ostalih organizacijskih zadevah bomo sodelovali: dr. Vasilij Valenčič, Saša Volk in Milena Bučar-Miklavčič.

Traduzione, moderazione e organizzazione del seminario a cura di:  
dr. Vasilij Valenčič, Saša Volk e Milena Bučar-Miklavčič

*Projekt sofinanciran v okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev  
Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo regionale e dai fondi nazionali.*



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI  
RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO



Ministero dell'Economia  
e delle Finanze



- DRUŠTVO OLJKARJEV BRDA
- GORIŠKO OLJKARSKO DRUŠTVO
- TŠC NOVA GORICA, BIOTEHNIŠKA ŠOLA
- LABS D.O.O.
- KGZS, KMETIJSKO GOZDARSKI ZAVOD NOVA GORICA
- RRA SEVERNE PRIMORSKE D.O.O. NOVA GORICA
- UNIVERZA V NOVI GORICI
- ERSA, AGENZIA REGIONALE PER LO SVILUPPO RURALE
- ISS P.D'AQUILEIA
- UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI UDINE
- AIPO, ASSOCIAZIONE INTERREGIONALE PRODUTTORI



2007-2013  
cooperazione territoriale europea  
programma per la cooperazione  
transfrontaliera  
Italia-Slovenia  
evropsko teritorialno sodelovanje  
program čezmejnega sodelovanja  
Slovenija-Italija

